

CAL MEDICONNECT PLAN

(Plan de Medicare-Medicaid)

Resumen de Beneficios 2022

Servicio al Cliente: 1-877-723-4795

TTY: **711**

Lunes a viernes, 8 a.m. a 8 p.m. La llamada es gratuita. www.scfhp.com





ESTA PÁGINA SE HA DEJADO EN BLANCO DE FORMA INTENCIONAL

Introducción

Este documento es un breve resumen de los beneficios y servicios que cubre el Plan de Salud de Santa Clara Family (SCFHP) Plan de Cal MediConnect (Plan de Medicare-Medicaid) (Plan de Cal MediConnect de SCFHP). Incluye respuestas a preguntas frecuentes, información importante de contactos, una descripción general de los beneficios y servicios prestados e información sobre sus derechos como miembro del Plan de Cal MediConnect de SCFHP. Las palabras clave y sus definiciones aparecen en orden alfabético en el último capítulo del *Manual del miembro*.

Contenido

A.	Renuncia de responsabilidades	2
В.	Preguntas frecuentes	. 11
C.	Descripción general de los servicios	. 19
D.	Servicios cubiertos fuera del Plan de Cal MediConnect de SCFHP	. 39
E.	Servicios que el Plan de Cal MediConnect de SCFHP, Medicare y Medi-Cal no cubren	. 40
F.	Sus derechos como miembro del plan	. 40
G.	Cómo presentar una queja o una apelación por un servicio que se le denegó	. 43
Н.	Qué hacer si sospecha de fraude	44

Resumen de Beneneios dei 2022

A. Renuncia de responsabilidades



Este es un resumen de los servicios de salud que cubre el Plan de Salud de Santa Clara Family (SCFHP) para el 2022. Solamente es un resumen. Por favor lea el *Manual del miembro* para ver la lista completa de beneficios.

- El Plan de Cal MediConnect de Santa Clara Family Health Plan (Plan de Medicare-Medicaid) es un plan de salud que tiene un contrato con Medicare y Medi-Cal para dar los beneficios de ambos programas a los miembros.
- Con el Plan de Cal MediConnect de SCFHP, usted puede recibir sus servicios de Medicare y de Medi-Cal en un solo plan de salud. Un administrador de casos del Plan de Cal MediConnect de SCFHP lo ayudará a cubrir sus necesidades de cuidado de la salud.
- Esta no es una lista completa. La información de los beneficios es un resumen breve, no una descripción completa de los beneficios. Para obtener más información puede comunicarse con el plan o leer el *Manual del miembro*.
- ATTENTION: If you speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call Customer Service at 1-877-723-4795 (TTY: 711), Monday through Friday, 8 a.m. to 8 p.m. The call is free.

ATENCIÓN: Si habla español, hay servicios de ayuda de idiomas gratis disponibles para usted. Llame a Servicio al Cliente al 1-877-723-4795 (TTY: 711) de lunes a viernes, de 8 a.m. a 8 p.m. La llamada es gratis.

CHÚ Ý: Nếu quý vị nói tiếng Việt, có dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ, miễn phí dành cho quý vị. Hãy gọi đến Dịch Vụ Khách Hàng theo số 1-877-723-4795 (TTY: 711), từ Thứ Hai đến Thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 8 giờ tối. Cuộc gọi là miễn phí.

注意:如果您说中文,您可申请免费语言援助服务。请于星期一至星期五早上8点至晚上8点致电1-877-723-4795(TTY用户请致电711)与客户服务部联系。本电话免费。

PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, may magagamit kang mga serbisyong tulong sa wika na walang bayad. Tumawag sa Serbisyo para sa Mamimili sa 1-877-723-4795 (TTY: 711), Lunes hanggang Biyernes, 8 a.m. hanggang 8 p.m. Ang pagtawag ay libre.

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 월요일부터 금요일 오전 8 시부터 저녁 8 시까지 1-877-723-4795 (TTY: 711)번으로 고객 서비스부에 연락해 주십시오. 통화는 무료입니다.

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ. Եթե խոսում եք հայերեն, ապա լեզվական օգնության ծառայությունները Ձեզ կտրամադրվեն անվձար: Զանգահարեք հաձախորդների սպասարկման կենտրոն հետևյալ հեռախոսահամարով՝ 1-877-723-4795 (TTY. 711), երկուշաբթիից ուրբաթ՝ ժ. 8:00 - 20:00: Զանգն անվձար է:

ВНИМАНИЕ: Если Вы говорите по-русски, Вы можете бесплатно воспользоваться услугами переводчика. Позвоните в Службу поддержки клиентов по номеру 1-877-723-4795 (телетайп: 711), с понедельника по пятницу, с 8:00 до 20:00. Звонок бесплатный.

توجه: اگر به زبان فارسی صحبت می کنید، خدمات کمک زبانی به صورت رایگان در دسترس شما قرار دارد. روزهای دوشنبه تا جمعه، از 8 صبح الی 8 شب، با واحد خدمات مشتریان به شماره 4795-4723-1-1-(TTY: TTT) تماس بگیرید. تماس با این شماره رایگان است.

ご注意:日本語を話される場合、無料の言語支援サービスをご利用いただけます。カスタマーサービス 1-877-723-4795 (TTY:711)までお電話下さい。サービス時間帯は月曜日から金曜日の午前 8 時から午後 8 時までです。通話は無料です。

LUS CEEV: Yog hais tias koj hais lus Hmoob, peb muaj kev pab txhais lus pub dawb rau koj. Hu rau Lub Chaw Pab Cuam Neeg Qhua rau ntawm tus xov tooj 1-877-723-4795 (TTY: 711), hnub Monday txog Friday, 8 teev sawv ntxov txog 8 teev tsaus ntuj. Qhov hu no yog hu dawb xwb.

ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਭਾਸ਼ਾ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਿਲਕੁਲ ਮੁਫ਼ਤ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। 1-877-723-4795 (TTY: 711) 'ਤੇ ਗਾਹਕ ਸੇਵਾ ਨੂੰ ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ, ਸਵੇਰੇ 8 ਵਜੇ ਤੋਂ ਰਾਤੀਂ 8 ਵਜੇ ਤੱਕ ਕਾੱਲ ਕਰੋ। ਕਾੱਲ ਕਰਨ ਦਾ ਪੈਸਾ ਨਹੀਂ ਲੱਗਦਾ।

ا: تنبيه: إذا كنت تتحدث اللغة العربية، فإن خدمات المساعدة اللغوية المجانية متاحة لك. الاتصال بخدمة العملاء على الرقم 775-723-1 (الهاتف النصي لضعاف السمع (TTT: 171) من الاثنين إلى الجمعة، من 8 صباحًا إلى 8 مساءً. الاتصال مجانى.

ध्यान दें: अगर आप हिंदी, भाषा बोलते हैं, तो आपके लिए भाषा सहायता सेवाएँ निःशुल्क उपलब्ध हैं। ग्राहक सेवा को 1-877-723-4795 (TTY: 711) पर, सोमवार से शुक्रवार, स्बह 8:00 से शाम 8:00 बजे तक कॉल करें यह कॉल निःशुल्क है।

โปรดทราบ: หากท่านพูดภาษาไทย จะมีบริการความช่วยเหลือทางด้านภาษาโดยไม่มีค่า ใช้จ่าย ติดต่อศูนย์บริการลูกค้าได้ที่ 1-877-723-4795 (TTY: 711) ได้ในวันจันทร์ถึงศุกร์ เวลา 08.00 น. ถึง 20.00 น. ไม่มีค่าใช้จ่ายในการโทร

ជូនចំពោះ៖ ប្រសិនបើលោកអ្នកនិយាយភាសា សេវាជំនួយផ្នែកភាសាមានផ្តល់ជូនលោកអ្នក ដោយឥតគិតថ្លៃ។ ទូរស័ព្ទមកផ្នែកសេវាកម្មអតិថិជនតាមលេខ 1-877-723-4795 (TTY: 711) ពីថ្ងៃច័ន្ទដល់ថ្ងៃសុក្រម៉ោង 8 ព្រឹក។ ដល់ម៉ោង 8 យប់ ការហៅទូរស័ព្ទគឺឥតគិតថ្លៃ។



ໂປດຊາບ: ຖ້າທ່ານເວົ້າພາສາລາວ, ມີການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາໂດຍບໍ່ຄິດຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ ສຳລັບທ່ານ. ໂທຫາສູນບໍລິການລູກຄ້າໄດ້ທີ່ເບີ 1□877□723□4795 (TTY: 711), ວັນຈັນ ຫາ ວັນສຸກ ເວລາ 8 ໂມງເຊົ້າ ຫາ 8 ໂມງແລງ. ໂທຟຣີ.

УВАГА: Якщо ви розмовляєте англійською мовою, ви можете безкоштовно скористатися доступними послугами перекладача. Телефонуйте до служби підтримки клієнтів за номером 1-877-723-4795 (телефонний пристрій із текстовим вводом [Teletype TTY]: 711), понеділок-п'ятниця, з 8:00 до 20:00. Дзвінок безкоштовний.

JANGX LONGX: Beiv taux meih benx gorngv ang gitv waac nyei mienh nor, duqv mbenc maaih nzie weih gong tengx wang-henh faan waac bun muangx maiv zuqc cuotv nyaanh, mbenc nzoih liouh bun meih longc. Douc waac daaih lorx taux nzie weih zipv kaeqv gorn zangc yiem njiec naaiv 1-877-723-4795 (TTY: 711), yiem naaiv liv baaiz yietv mingh taux liv baaiz hmz bouc dauh, yiem 8 diemv lungh ndorm ziagh hoc mingh 8 diemv lungh muonz. Naaiv norm douc waac gorn se wang-henh longc maiv zuqc cuotv nyaanh oc.

- Puede obtener gratis este documento en otros formatos, como en letra grande, braille o audio. Llame al 1-877-723-4795 (TTY: 711) de lunes a viernes, de 8 a.m. a 8 p.m. La llamada es gratuita.
- Puede hacer una solicitud permanente para recibir este documento, ahora o en el futuro, en un idioma distinto al inglés o en un formato alternativo.
 Mantendremos esta información en el archivo para futuros envíos. No necesita hacer una solicitud por separado cada vez. Para hacer o cambiar su solicitud:
 - Llame al Servicio al Cliente o envíe una solicitud por escrito a:

Attn: Customer Service Department Santa Clara Family Health Plan PO Box 18880 San Jose, CA 95158

 Si usted quiere una copia en papel del *Manual del miembro*, llame a Servicio al Cliente al 1-877-723-4795 (TTY: 711) de lunes a viernes, de 8 a.m. a 8 p.m. También puede visitar <u>www.scfhp.com</u> para consultar el *Manual del miembro* en línea.

AVISO DE NO DISCRIMINACIÓN

La discriminación está prohibida por ley. El Plan de Cal MediConnect de SCFHP cumple las leyes federales y estatales de derechos civiles. El Plan de Cal MediConnect de SCFHP no discrimina ilegalmente, no excluye ni trata a las personas de manera diferente por su sexo, raza, color, religión, ascendencia,

país de origen, identificación de grupo étnico, edad, discapacidad física o mental, estado médico, información genética, estado civil, género, identidad de género u orientación sexual.

El Plan de Cal MediConnect de SCFHP:

- Da ayuda y servicios gratuitos a personas con discapacidad para ayudarlas a comunicarse mejor, como:
 - Intérpretes de lenguaje de señas calificados
 - Información escrita en otros formatos (letra grande, audio, formatos electrónicos accesibles, otros formatos)
- Presta servicios de idioma gratuitos a personas cuyo idioma principal no es el inglés, como:
 - Intérpretes calificados
 - Información escrita en otros idiomas

Si necesita estos servicios, comuníquese con el Plan de Cal MediConnect de SCFHP de 8 a.m. a 8 p.m., de lunes a viernes, llamando al 1-877-723-4795. Si tiene problemas de audición o del habla, llame al 711. Si lo pide, este documento puede estar disponible en braille, letra grande, casete de audio o formato electrónico. Para obtener una copia en uno de estos formatos alternativos, llame o escriba a:

Santa Clara Family Health Plan PO Box 18880 San Jose, CA 95158 1-877-723-4795 (TTY: 711)

<u>CÓMO PRESENTAR UNA QUEJA</u>

Si cree que el Plan de Cal MediConnect de SCFHP no le prestó estos servicios o lo discriminó ilegalmente de otra manera por su sexo, raza, color, religión, ascendencia, país de origen, identificación de grupo étnico, edad, discapacidad física o mental, estado médico, información genética, estado civil, género, identidad de género u orientación sexual, puede presentar una queja ante el Plan de Cal MediConnect de SCFHP. Puede presentar una queja por teléfono, por escrito, en persona o de forma electrónica:

- Por teléfono: Comuníquese con el Plan de Cal MediConnect de SCFHP de 8 a.m. a 8 p.m., de lunes a viernes, llamando al 1-877-723-4795. O, si tiene problemas de audición o del habla, llame al 711.
- o Por escrito: Complete un formulario de queja o escriba una carta y envíela a:

Attn: Grievance and Appeals Department Santa Clara Family Health Plan 6201 San Ignacio Ave San Jose, CA 95119

- En persona: Vaya al consultorio de su médico o al Plan de Cal MediConnect de SCFHP y diga que quiere presentar una queja.
- <u>De forma electrónica</u>: Visite el sitio web del Plan de Cal MediConnect de SCFHP en <u>www.scfhp.com</u>.

OFICINA DE DERECHOS CIVILES DEL DEPARTAMENTO DE SERVICIOS DE ATENCIÓN MÉDICA (DHCS) DE CALIFORNIA

También puede presentar una queja de derechos civiles ante la Oficina de Derechos Civiles del Departamento de Servicios de Atención Médica de California por teléfono, por escrito o de forma electrónica:

- Por teléfono: Llame al 916-440-7370. Si tiene dificultades auditivas o del habla, llame al 711 (Servicio de Retransmisión de Telecomunicaciones).
- o Por escrito: Complete un formulario de queja o envíe una carta a:

Deputy Director, Office of Civil Rights Department of Health Care Services Office of Civil Rights P.O. Box 997413, MS 0009 Sacramento, CA 95899-7413

Los formularios de quejas están en http://www.dhcs.ca.gov/Pages/Language_Access.aspx.

<u>De forma electrónica</u>: Envíe un correo electrónico a <u>CivilRights@dhcs.ca.gov</u>.

Plan de Cal MediConnect de SCFHP (Plan de Medicare-Medicaid):

Resumen de Beneficios del 2022

OFICINA DE DERECHOS CIVILES DEL DEPARTAMENTO DE SALUD Y SERVICIOS HUMANOS (DHHS) DE LOS EE. UU.

Si cree que discriminaron por su raza, color, país de origen, edad, discapacidad o sexo, también puede presentar una queja de derechos civiles ante la Oficina de Derechos Civiles del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE. UU. por teléfono, por escrito o de forma electrónica:

- Por teléfono: Llame al 1-800-368-1019. Si tiene problemas de audición o del habla, llame al 1-800-537-7697 (TTY/TDD).
- o Por escrito: Complete un formulario de queja o envíe una carta a:

U.S. Department of Health and Human Services 200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building Washington, D.C. 20201

Los formularios de quejas están en http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html.

- <u>De forma electrónica</u>: Visite el Portal de quejas de la Oficina de Derechos Civiles en https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf.
- Servicios de ayuda con el idioma

English Tagline

ATTENTION: If you need help in your language call 1-877-273-4795 (TTY: 711), Monday through Friday, 8 a.m. to 8 p.m. Aids and services for people with disabilities, like documents in braille and large print, are also available. Call 1-877-273-4795 (TTY: 711). These services are free of charge.

Mensaje en español (Spanish)

ATENCIÓN: si necesita ayuda en su idioma, llame al 1-877-273-4795 (TTY: 711), de lunes a viernes, de 8 a.m. a 8 p.m. También ofrecemos asistencia y servicios para personas con discapacidades, como documentos en braille y con letras grandes. Llame al 1-877-273-4795 (TTY: 711) de lunes a viernes, de 8 a.m. a 8 p.m. Estos servicios son gratuitos.

Khẩu hiệu tiếng Việt (Vietnamese)

CHÚ Ý: Nếu quý vị cần trợ giúp bằng ngôn ngữ của mình, vui lòng gọi số 1-877-273-4795 (TTY: 711)), từ Thứ Hai đến Thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 8 giờ tối. Chúng tôi cũng hỗ trợ và cung cấp các dịch vụ dành cho người khuyết tật, như tài liệu bằng chữ nổi Braille và chữ khổ lớn (chữ hoa). Vui lòng gọi số 1-877-273-4795 (TTY: 711)), từ Thứ Hai đến Thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 8 giờ tối. Các dịch vụ này đều miễn phí.

简体中文标语 (Chinese)

请注意:如果您需要以您的母语提供帮助,请致电 1-877-273-4795 (TTY: 711)。 另外还提供针对残疾人士的帮助和服务,例如文盲和需要较大字体阅读,也是方便 取用的。请致电 1-877-273-4795 (TTY: 711)。这些服务都是免费的。

Tagalog Tagline (Tagalog)

ATENSIYON: Kung kailangan mo ng tulong sa iyong wika, tumawag sa 1-877-273-4795 (TTY: 711), Lunes hanggang Biyernes, 8 a.m. hanggang 8 p.m. Mayroon ding mga tulong at serbisyo para sa mga taong may kapansanan,tulad ng mga dokumento sa braille at malaking print. Tumawag sa 1-877-273-4795 (TTY: 711), Lunes hanggang Biyernes, 8 a.m. hanggang 8 p.m. Libre ang mga serbisyong ito.

(Arabic) الشعار بالعربية

تنبيه: إذا كنت بحاجة إلى الحصول على المساعدة بلغتك، فاتصل بالرقم 4795-723-18-1، من الاثنين إلى الجمعة، من الساعة 8 مساءً. (الهاتف النصي لضعاف السمع والصم (711: 711) المساعدات والخدمات للأشخاص ذوي الإعاقة، مثل المستندات المكتوبة بطريقة برايل والطباعة الكبيرة، متوفرة أيضًا. اتصل بالرقم 4795-723-1، من الاثنين إلى الجمعة، 8 صباحًا إلى 8 مساءً. (الهاتف النصي لضعاف السمع والصم (711: 711) يتم تقديم هذه الخدمة مجانًا.

ՈԻՇԱԴՐՈԻԹՅՈԻՆ։ Եթե Ձեզ օգևություն է հարկավոր Ձեր լեզվով, զանգահարեք 1-877-273-4795 (TTY։ 711) ։ Կան նաև օժանդակ միջոցներ ու ծառայություններ հաշմանդամություն ունեցող անձանց համար, օրինակ` Բրայլի գրատիպով ու խոշորատառ տպագրված նյութեր։ Ձանգահարեք 1-877-273-4795 (TTY։ 711) ։ Այդ ծառայություններն անվճար են։

<u>ឃ្លាសម្គាល់ជាភាសាខ្មែរ (Cambodian)</u>

ចំណាំ៖ បើអ្នក ត្រូវ ការជំនួយ ជាភាសា របស់អ្នក សូម ទូរស័ព្ទទៅលេខ 1-877-273-4795 (TTY: 711)។ ជំនួយ និង សេវាកម្ម សម្រាប់ ជនពិការ ដូចជាឯកសារសរសេរជាអក្សរផុស សម្រាប់ជនពិការភ្នែក ឬឯកសារសរសេរជាអក្សរពុម្ពធំ ក៏អាចរកបានផងដែរ។ ទូរស័ព្ទមកលេខ 1-877-273-4795 (TTY: 711)។ សេវាកម្មទាំងនេះមិនគិតថ្លៃឡើយ។

(Farsi) مطلب به زبان فارسی

توجه: اگر نیاز به دریافت کمک به زبان خودتان دارید، از دوشنبه تا جمعه بین ساعات 8 صبح الی 8 شب با (TTY: 711). کمک و خدمات رسانی به کسانی که ناتوانی خاصی دارند، مثلاً چاپ اسناد با خط بریل و حروف بزرگ نیز امکان پذیر است. از دوشنبه تا جمعه بین ساعات 8 صبح الی 8 شب با (TTY: 711). این خدمات رایگان هستند.

हिंदी टैगलाइन (Hindi)

ध्यान दें: अगर आपको अपनी भाषा में सहायता की आवश्यकता है तो 1-877-273-4795 (TTY: 711) पर कॉल करें। अशक्तता वाले लोगों के लिए सहायता और सेवाएं, जैसे ब्रेल और बड़े प्रिंट में भी दस्तावेज़ उपलब्ध हैं। 1-877-273-4795 (TTY: 711) पर कॉल करें। ये सेवाएं नि: शुल्क हैं।

Plan de Cal MediConnect de SCFHP (Plan de Medicare-Medicaid):

Resumen de Beneficios del 2022

Nge Lus Hmoob Cob (Hmong)

CEEB TOOM: Yog koj xav tau kev pab txhais koj hom lus hu rau 1-877-273-4795 (TTY: 711). Muaj cov kev pab txhawb thiab kev pab cuam rau cov neeg xiam oob qhab, xws li puav leej muaj ua cov ntawv su thiab luam tawm ua tus ntawv loj. Hu rau 1-877-273-4795 (TTY: 711). Cov kev pab cuam no yog pab dawb xwb.

日本語表記 (Japanese)

注意日本語での対応が必要な場合は 1-877-273-4795 (TTY: 711) へお電話ください。点字の資料や文字の拡大表示など、障がいをお持ちの方のためのサービスも用意しています。 1-877-273-4795 (TTY: 711) へお電話ください。これらのサービスは無料で提供しています。

한국어 태그라인 (Korean)

유의사항: 귀하의 언어로 도움을 받고 싶으시면 1-877-273-4795 (TTY: 711) 번으로 문의하십시오. 점자나 큰 활자로 된 문서와 같이 장애가 있는 분들을 위한 도움과 서비스도 이용 가능합니다. 1-877-273-4795 (TTY: 711) 번으로 문의하십시오. 이러한 서비스는 무료로 제공됩니다.

ແທກ ໄລພາສາລາວ (Laotian)

ແຈ້ງເຕືອນ: ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອເປັນພາສາຂອງທ່ານ ໂທຫາ 1-877-72 3-4795, ວັນຈັນ ເຖິງ ວັນສຸກ, ເວລາ 8 ໂມງເຊົ້ງ ຫາ 8 ໂມງແລງ. (TTY: 711). ເຄື່ອງຊ່ວຍ ເຫຼືອ ແລະ ການບໍລິການສໍາລັບຄົນພິການ, ເຊັ່ນເອກະສານທີ່ເປັນອັກສອນນູນ ແລະ ຕົວ ພິມໃຫຍ່ກໍ່ມີເຊັ່ນກັນ. ໃຫ້ໂທຫາ 1-877-723-4795, ວັນຈັນ ເຖິງ ວັນສຸກ, ເວລາ 8 ໂມງເຊົ້ ງ ຫາ 8 ໂມງແລງ. (TTY: 711). ການບໍລິການເຫຼົ່ານີ້ແມ່ນບໍ່ໄດ້ເສຍຄ່າ.

Mien Tagline (Mien)

CAU FIM JANGX LONGX: Beiv taux meih qiemx zuqc heuc tengx faan benx meih nyei fingz waac nor douc waac lorx taux 1-877-723-4795, yiem liv baaiz yietv mingh taux liv baaiz hmz, yiem 8 diemv ziangh hoc lungh ndorm mingh taux 8 diemv lungh muonx (TTY: 711). Mbenc maaih sou-nzangc benx nzangc-pokc aengx caux aamz benx domh sou-daan liouh bun wuaaic fangx mienh longc. Douc waac lorx taux 1-877-723-4795, yiem liv baaiz yietv mingh taux liv baaiz hmz, yiem 8 diemv ziangh hoc lungh ndorm mingh taux 8 diemv lungh muonx (TTY: 711). Naaiv se baeqc benx wang-henh nzie weih gong maiv zuqc feix zinh nyaanh oc.

<u>ਪੰਜਾਬੀ ਟੈਂਗਲਾਈਨ (Punjabi)</u>

ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਕਾਲ ਕਰੋ 1-877-273-4795 (TTY: 711). ਅਪਾਹਜ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬ੍ਰੇਲ ਅਤੇ ਮੋਟੀ ਛਪਾਈ ਵਿੱਚ ਦਸਤਾਵੇਜ਼, ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹਨ| ਕਾਲ ਕਰੋ 1-877-273-4795 (TTY: 711). ਇਹ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਫਤ ਹਨ|

Plan de Cal MediConnect de SCFHP (Plan de Medicare-Medicaid):

Resumen de Beneficios del 2022

Русский слоган (Russian)

ВНИМАНИЕ! Если вам нужна помощь на вашем родном языке, звоните по номеру 1-877-273-4795 (линия ТТҮ: 711). Также предоставляются средства и услуги для людей с ограниченными возможностями, например документы крупным шрифтом или шрифтом Брайля. Звоните по номеру 1-877-273-4795 (линия ТТҮ:711). Такие услуги предоставляются бесплатно.

<u>แท**็กไลน์ภาษาไทย** (Thai)</u>

หมายเหตุ: หากคุณต้องการความช่วยเหลือในภาษาของคุณ โปรดโทร 1-877-723-4795 วันจันทร์ถึงวันศุกร์ เวลา 8.00 น. ถึง 20.00 น. (TTY: 711) นอกจากนี้ยังมีบริการความช่วยเหลือสำหรับผู้ทุพพลภาพ เช่น เอกสารที่เป็นอักษรเบรลล์และตัวอักษรขนาดใหญ่ โปรดโทร 1-877-723-4795 วันจันทร์ถึงวันศุกร์ เวลา 8.00 น. ถึง 20.00 น. (TTY: 711) บริการเหล่านี้ไม่มีค่าใช้จ่ายใดๆ

Примітка українською (Ukrainian)

УВАГА! Якщо вам потрібна допомога вашою рідною мовою, телефонуйте на номер 1-877-273-4795 (ТТҮ: 711). Люди з обмеженими можливостями також можуть скористатися допоміжними засобами та послугами, наприклад, отримати документи, надруковані шрифтом Брайля та великим шрифтом. Телефонуйте на номер 1-877-273-4795 (ТТҮ: 711). Ці послуги безкоштовні.

Resumen de Beneficios del 2022

B. Preguntas frecuentes

En el cuadro a continuación aparecen las preguntas frecuentes.

Preguntas frecuentes (FAQ)	Respuestas		
¿Qué es un Plan de Cal MediConnect?	El Plan de Cal MediConnect es una organización formada por médicos, hospitales, farmacias, proveedores de servicios a largo plazo y otros proveedores. También cuenta con administradores de casos, quienes le ayudan a tener el control de todos sus proveedores y servicios. Todos ellos trabajan juntos para darle la atención que usted necesita. El Plan de Cal MediConnect de Santa Clara Family Health Plan (Plan de Medicare-Medicaid) es un Plan de Cal MediConnect que da beneficios de Medi-Cal y Medicare para los miembros.		
¿Qué es un administrador de casos del Plan de Cal MediConnect de SCFHP?	Un "administrador de casos" del Plan de Cal MediConnect de SCFHP es la persona principal con quien usted se comunicará. Esta persona le ayuda a controlar todos sus proveedores y servicios y se asegura de que usted obtenga lo que necesite.		
¿Qué son los Servicios y apoyo a largo plazo (LTSS)?	Los LTSS son servicios para los miembros que necesitan ayuda para hacer tareas cotidianas, como bañarse, vestirse, preparar comida y tomar medicamentos. La mayoría de esos servicios se proporcionan en su hogar o en su comunidad, pero podrían darse en un hogar para personas mayores o en un hospital. Los LTSS incluyen los siguientes programas: Servicios comunitarios para adultos (CBAS) y cuidados especializados de enfermería a largo plazo prestados en centros de enfermería (NF).		

Preguntas frecuentes (FAQ)	Respuestas	
¿Recibiré los mismos beneficios de Medicare y Medi-Cal con el Plan de Cal MediConnect de SCFHP que tengo ahora?	Usted recibirá la mayoría de sus beneficios cubiertos por Medicare y Medi-Cal directamente del Plan de Cal MediConnect de SCFHP. Trabajará con un equipo de proveedores que le ayudarán a determinar cuáles son los servicios más adecuados para cubrir sus necesidades. Esto significa que pueden cambiar algunos de los servicios que recibe ahora.	
	Cuando se inscriba en el Plan de Cal MediConnect de SCFHP, usted y su equipo de cuidado trabajarán juntos para desarrollar un Plan de atención individualizado para atender sus necesidades de salud y apoyo que refleje sus preferencias y objetivos. Además, si toma algún medicamento de venta con receta de la Parte D de Medicare que el Plan de Cal MediConnect de SCFHP no suele cubrir, puede recibir un suministro temporal y lo ayudaremos con la transición a otro medicamento o a obtener una excepción para que el Plan de Cal MediConnect de SCFHP cubra su medicamento si es médicamente necesario.	

Preguntas frecuentes (FAQ)	Respuestas	
¿Puedo atenderme con los mismos médicos con los que me atiendo actualmente?	Esto es posible con frecuencia. Si sus proveedores (incluyendo médicos y farmacias) trabajan con el Plan de Cal MediConnect de SCFHP y tienen contrato con nosotros, puede seguir atendiéndose con ellos.	
	Los proveedores que tienen acuerdos con nosotros se consideran "dentro de la red". Usted debe usar a los proveedores de la red del Plan de Cal MediConnect de SCFHP.	
	 Si necesita cuidado de urgencia, de emergencia o servicios de diálisis fuera del área, puede atenderse con proveedores fuera del Plan de Cal MediConnect de SCFHP. 	
	Para saber si sus médicos están dentro de la red del plan, llame a Servicio al Cliente o lea el <i>Directorio de proveedores y farmacias</i> del Plan de Cal MediConnect de SCFHP en el sitio web del plan, www.scfhp.com.	
	Si el Plan de Cal MediConnect de SCFHP es nuevo para usted, trabajaremos juntos para desarrollar un Plan de atención individualizado para cubrir sus necesidades. Puede seguir atendiéndose con los médicos que tenga actualmente durante un período de hasta 12 meses si se cumplen determinadas condiciones. Consulte el capítulo 1 del <i>Manual del miembro</i> del Plan de Cal MediConnect de SCFHP (también conocido como la evidencia de cobertura) para obtener más información.	
¿Qué pasa si necesito un servicio, pero nadie de la red del Plan de Cal MediConnect de SCFHP puede dármelo?	La mayoría de los servicios los prestarán los proveedores de nuestra red. Si necesita algún servicio que no se pueda prestar dentro de la red, el Plan de Cal MediConnect de SCFHP pagará el costo de un proveedor fuera de la red.	
¿Dónde está el Plan de Cal MediConnect de SCFHP disponible?	El área de servicio de este plan incluye: el condado de Santa Clara. Debe vivir en esta área para unirse al plan.	



Preguntas frecuentes (FAQ)	Respuestas	
¿Debo pagar una cantidad mensual (también llamada una prima) en el Plan de Cal MediConnect de SCFHP?	No deberá pagar ninguna prima mensual al Plan de Cal MediConnect de SCFHP por su cobertura de salud.	
¿Qué es una autorización previa?	Autorización previa significa que usted debe obtener la aprobación del Plan de Cal MediConnect de SCFHP antes de recibir un servicio o medicamento específico o de consultar con un proveedor fuera de la red. El Plan de Cal MediConnect de SCFHP podría no cubrir el servicio o medicamento si usted no obtiene la autorización.	
	Si necesita cuidado de urgencia, de emergencia o servicios de diálisis fuera del área, no tiene que obtener primero la aprobación. El Plan de Cal MediConnect de SCFHP puede darle una lista de servicios o procedimientos para los que se requiere que usted obtenga la autorización previa del Plan de Cal MediConnect de SCFHP antes de que se le preste el servicio.	
	Consulte el capítulo 3, sección B, del <i>Manual del miembro</i> para obtener más información sobre autorizaciones previas. Consulte el Cuadro de beneficios en la sección D del capítulo 4 del <i>Manual del miembro</i> para saber para qué servicios se necesita una autorización previa.	

Preguntas frecuentes (FAQ)	Respuestas	
¿Qué es una referencia?	Una referencia significa que su proveedor de atención primaria (PCP) debe darle su aprobación para que usted se atienda con alguien que no sea su PCP o para que se atienda con otros proveedores de la red del plan. Si usted no obtiene la aprobación, el Plan de Cal MediConnect de SCFHP podría no cubrir los servicios. Para algunos especialistas, como los de salud de la mujer, usted no necesita una referencia.	
	Consulte el capítulo 3, sección D, del <i>Manual del miembro</i> para obtener más información sobre en qué casos necesita una referencia de su PCP.	
¿Qué es ayuda adicional?	Ayuda Adicional (<i>Extra Help</i>) es un programa de Medicare que ayuda a las personas con ingresos y recursos limitados a reducir los costos de los medicamentos de venta con receta de la Parte D de Medicare, como las primas, los deducibles y los copagos. La ayuda adicional también se conoce como "Subsidios para bajos ingresos" o "LIS".	
	Los copagos por sus medicamentos de venta con receta según el Plan de Cal MediConnect de SCFHP ya incluyen la cantidad de ayuda adicional para la que usted califica. Para obtener más información sobre la ayuda adicional, comuníquese con su oficina local del Seguro social o llame al Seguro Social al 1-800-772-1213. Los usuarios de TTY deben llamar al 1-800-325-0778.	

Preguntas frecuentes (FAQ)	espuestas		
¿Puedo ver mi información del plan de salud en línea si me	Sí, puede acceder a la información de su plan de salud en línea en www.member.scfhp.com . Como miembro de SCFHP, puede:		
inscribo?	 Ver resúmenes y beneficios de su plan de salud 		
	 Ver las cantidades de sus copagos actuales 		
	 Buscar medicamentos cubiertos y comparar precios de medicamentos 		
	Ver sus reclamos y autorizaciones		
	Solicitar una tarjeta de identificación nueva		
	Imprimir una tarjeta de identificación temporal		
	 Ver o cambiar su proveedor de atención primaria (PCP) 		
	 Encontrar un proveedor de cuidado de la salud o farmacia de la red 		
	Solicitar transporte a las citas médicas		

Plan de Cal MediConnect de SCFHP (Plan de Medicare-Medicaid):

Resumen de Beneficios del 2022

Preguntas frecuentes (FAQ)	Respuestas		
¿Con quién debo comunicarme si tengo preguntas o necesito ayuda?	Si tiene preguntas generales o sobre nuestro plan, servicios, área de servicios, facturación o tarjetas de identificación de miembros, llame a Servicio al Cliente del Plan de Cal MediConnect de SCFHP:		
(continúa en la siguiente página)	LLAME	1-877-723-4795	
	AL	Las llamadas a este número son gratuitas. Los representantes de servicio al cliente están disponibles de lunes a viernes, de 8 a.m. a 8 p.m. Si llama fuera del horario normal de atención del área de Servicio al Cliente del plan, puede dejar un mensaje de voz y le devolveremos la llamada en el plazo de un día hábil. Visite www.scfhp.com para obtener más información sobre el Plan de Cal MediConnect de SCFHP.	
		Servicio al Cliente también tiene servicios gratuitos de intérprete de idiomas para las personas que no hablan inglés.	
	TTY	711	
		Este número es para personas con problemas de audición o del habla. Usted debe tener equipo telefónico especial para llamar.	
		Las llamadas a este número son gratuitas. Puede comunicarse con el Servicio al Cliente de lunes a viernes, de 8 a.m. a 8 p.m.	

Plan de Cal MediConnect de SCFHP (Plan de Medicare-Medicaid):

Resumen de Beneficios del 2022

Preguntas frecuentes (FAQ)	Respuestas		
¿Con quién debo comunicarme si tengo	Si tiene preguntas sobre su salud, llame a la Línea de consejería de enfermeras:		
preguntas o necesito ayuda?	uda? LLAME ontinúa de la página AL	1-844-803-6962	
(continúa de la página anterior)		Las llamadas a este número son gratuitas. La Línea de consejería de enfermeros está disponible las 24 horas del día, los siete días de la semana.	
	TTY	711	
		Este número es para personas con problemas de audición o del habla. Usted debe tener equipo telefónico especial para llamar.	
		Las llamadas a este número son gratuitas. La Línea de consejería de enfermeros está disponible las 24 horas del día, los siete días de la semana.	
	Si necesita servicios para la salud conductual de urgencia, llame al Centro de Suicidio y Crisis (Su and Crisis Center, SACS):		
	LLAME	1-855-278-4204	
AL	AL	Las llamadas a este número son gratuitas. SACS está disponible las 24 horas al día, los siete días de la semana. Visite www.sccgov.org/sites/bhd/Pages/home.aspx para obtener más información.	
	TTY	711	
		Este número es para personas con problemas de audición o del habla. Usted debe tener equipo telefónico especial para llamar.	
		Las llamadas a este número son gratuitas. SACS está disponible las 24 horas al día, los siete días de la semana.	

Para obtener más información, visite www.scfhp.com.

C. Descripción general de los servicios

El siguiente cuadro contiene información general rápida de los servicios que puede necesitar, sus costos y reglas acerca de los beneficios.

Necesidad	Servicios que posiblemente necesite	Su costo por	Limitaciones, excepciones
o problema		proveedores	e información de beneficios
de salud		dentro de la red	(reglas de los beneficios)
Quiere consultar	Consultas para	Copago de \$0	Usted debe ir con los
con un médico	tratar una lesión		médicos, especialistas y
(continúa en la	o enfermedad		hospitales dentro de la red.
siguiente página)	Consultas de bienestar, como para un examen médico	Copago de \$0	Una consulta de bienestar por año de beneficios.
	Transporte al consultorio del médico	Copago de \$0	El transporte médico en casos que no sean de emergencia (NEMT) requiere que se complete un formulario de declaración de la certificación del médico (PCS) para determinar el nivel apropiado de servicio. Su médico tratante debe completar este formulario antes de que se den o hagan los arreglos para los servicios. El NEMT debe tener aprobación previa del Plan de Cal MediConnect de SCFHP y se debe coordinar, como mínimo, 5 días hábiles antes de su cita programada. Es posible que se requiera una autorización previa. Este beneficio continúa en la siguiente página

Necesidad	Servicios que posiblemente necesite	Su costo por	Limitaciones, excepciones
o problema		proveedores	e información de beneficios
de salud		dentro de la red	(reglas de los beneficios)
Quiere consultar con un médico (continúa de la página anterior)	Transporte al consultorio del médico	Copago de \$0	(continuación) El transporte no médico (non-medical transportation, NMT) requiere que usted dé una certificación en persona, de forma electrónica o por teléfono, indicando que usted no tiene otras fuentes de transporte. El NMT debe tener aprobación previa del Plan de Cal MediConnect de SCFHP y se debe coordinar, como mínimo, 3 días hábiles antes de su cita programada. Llame a Servicio al Cliente o inicie sesión en mySCFHP en www.member.scfhp.com para coordinar el transporte.

Necesidad o problema de salud	Servicios que posiblemente necesite	Su costo por proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información de beneficios (reglas de los beneficios)
Quiere consultar con un médico (continúa de la	Cuidados de especialista	Copago de \$0	Usted debe ir con los médicos, especialistas y hospitales dentro de la red.
página anterior)	Cuidados para evitar que enferme, como inyecciones contra la gripe	Copago de \$0	Inyecciones contra la gripe (una por cada temporada de gripe en otoño e invierno, con inyecciones adicionales contra la gripe si son médicamente necesarias), vacunas contra la hepatitis B, vacunas contra la neumonía y otras vacunas que podrían estar cubiertas. Consulte el Manual del miembro del Plan de Cal MediConnect de SCFHP para obtener más información.
			También pagamos todas las vacunas recomendadas por el Comité Asesor sobre Prácticas de Vacunación (ACIP). Es posible que se requiera una autorización previa para los medicamentos de la Parte B.

Necesidad o problema de salud	Servicios que posiblemente necesite	Su costo por proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información de beneficios (reglas de los beneficios)
Quiere consultar con un médico (continúa de la página anterior)	Consulta preventiva de "Bienvenida a Medicare" (una sola vez)	Copago de \$0	En los primeros 12 meses de su nueva cobertura de la Parte B, usted puede tener una consulta preventiva de "Bienvenida a Medicare". Cuando programe su cita, dígale a su médico que quiere tener su consulta preventiva de "Bienvenida a Medicare".
Necesita pruebas médicas	Pruebas de laboratorio, como análisis de sangre	Copago de \$0	Es posible que se requiera una autorización previa.
	Radiografías u otras imágenes, como tomografías axiales computarizadas (CAT Scans)	Copago de \$0	Es posible que se requiera una autorización previa.
	Pruebas de detección, como las pruebas para detectar el cáncer	Copago de \$0	

Necesidad o problema de salud	Servicios que posiblemente necesite	Su costo por proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información de beneficios (reglas de los beneficios)
Necesita medicamentos para tratar su enfermedad o estado médico (continúa en la siguiente página)	Medicamentos genéricos (no de marca comercial)	Paga \$0 por un suministro de 31 días.	Puede haber limitaciones en los tipos de medicamentos cubiertos. Consulte la <i>Lista de medicamentos cubiertos</i> (Lista de medicamentos) del Plan de Cal MediConnect de SCFHP para obtener más información.
			Es posible que se requiera una autorización previa o un tratamiento progresivo.
			Puede haber límites en la cantidad de un medicamento que usted puede obtener.
			Los suministros de días extendidos pueden estar disponibles en las tiendas, pedidos por correo y ubicaciones de farmacias de atención médica a largo plazo.
			La cantidad del costo compartido de estos suministros de días extendidos es el mismo que para un suministro de un mes.
			No todos los medicamentos están disponibles para los suministros de días extendidos.
			Este beneficio continúa en la siguiente página

Necesidad o problema de salud	Servicios que posiblemente necesite	Su costo por proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información de beneficios (reglas de los beneficios)
Necesita medicamentos para tratar su enfermedad o estado médico (continúa de la página anterior)	Medicamentos genéricos (no de marca comercial)	Paga \$0 por un suministro de 31 días.	(continuación) El plan da cobertura nacional de medicamentos con receta médica dentro de la red. Esto significa que usted pagará la misma cantidad de costo compartido por sus medicamentos de venta con receta si los obtiene en una farmacia de la red fuera del área de servicio del plan (por ejemplo, cuando viaja).
	Medicamentos de marca	Paga \$0 o \$9.85 por un suministro de 31 días. Los copagos por los medicamentos recetados pueden variar según el nivel de ayuda adicional que usted reciba. Comuníquese con el plan para obtener más detalles.	Puede haber limitaciones en los tipos de medicamentos cubiertos. Consulte la Lista de medicamentos cubiertos (Lista de medicamentos) del Plan de Cal MediConnect de SCFHP para obtener más información. Es posible que se requiera una autorización previa o un tratamiento progresivo. Puede haber límites en la cantidad de un medicamento que usted puede obtener. Este beneficio continúa en la siguiente página

Necesidad	Servicios que posiblemente necesite	Su costo por	Limitaciones, excepciones
o problema		proveedores	e información de beneficios
de salud		dentro de la red	(reglas de los beneficios)
Necesita medicamentos para tratar su enfermedad o estado médico (continúa de la página anterior	Medicamentos de marca	Paga \$0 o \$9.85 por un suministro de 31 días. Los copagos por los medicamentos recetados pueden variar según el nivel de ayuda adicional que usted reciba. Comuníquese con el plan para obtener más detalles.	(continuación) Los suministros de días extendidos pueden estar disponibles en las tiendas, pedidos por correo y ubicaciones de farmacias de atención médica a largo plazo. La cantidad del costo compartido de estos suministros de días extendidos es el mismo que para un suministro de un mes. No todos los medicamentos están disponibles para los suministros de días extendidos. El plan da cobertura nacional de medicamentos con receta médica dentro de la red. Esto significa que usted pagará la misma cantidad de costo compartido por sus medicamentos de venta con receta si los obtiene en una farmacia de la red fuera del área de servicio del plan (por ejemplo, cuando viaja).

Necesidad o problema de salud	Servicios que posiblemente necesite	Su costo por proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información de beneficios (reglas de los beneficios)
Necesita medicamentos para tratar su enfermedad o estado médico (continúa de la página anterior)	Medicamentos de venta libre (OTC)	Copago de \$0	Puede haber limitaciones en los tipos de medicamentos cubiertos. Consulte la <i>Lista de medicamentos cubiertos</i> (Lista de medicamentos) del Plan de Cal MediConnect de SCFHP para obtener más información.
			Es posible que se requiera una autorización previa o un tratamiento progresivo.
			Puede haber límites en la cantidad de un medicamento que usted puede obtener.
			El plan da cobertura nacional de medicamentos con de venta libre (OTC) dentro de la red. Esto significa que usted pagará la misma cantidad de costo compartido por sus medicamentos de venta libre (OTC) si los obtiene en una farmacia de la red fuera del área de servicio del plan (por ejemplo, cuando viaja).

Necesidad o problema de salud	Servicios que posiblemente necesite	Su costo por proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información de beneficios (reglas de los beneficios)
Necesita medicamentos para tratar su enfermedad o estado médico (continúa de la página anterior)	Medicamentos de venta con receta de la Parte B de Medicare	Copago de \$0	Es posible que se requiera una autorización previa o un tratamiento progresivo. Los medicamentos de la Parte B incluyen medicamentos que administra su médico en su consultorio, algunos medicamentos orales contra el cáncer y algunos medicamentos usados con determinado equipo médico. Lea en el Manual del miembro más información sobre estos medicamentos.
Necesita tratamiento después de un derrame cerebral o un accidente	Terapia física, ocupacional o del lenguaje	Copago de \$0	Es posible que se requiera una autorización previa. El beneficiario debe ser mayor de 18 años y cumplir el nivel de atención de un centro de enfermería para terapia del lenguaje o fisioterapia.
Necesita cuidado de emergencia	Servicios de la sala de emergencias	Copago de \$0	Puede tener atención médica de emergencia cubierta siempre que la necesite, en cualquier lugar de los Estados Unidos o sus territorios sin autorización previa. No hay cobertura fuera de los Estados Unidos y sus territorios.

Necesidad o problema de salud	Servicios que posiblemente necesite	Su costo por proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información de beneficios (reglas de los beneficios)
Necesita cuidado de emergencia (continúa de la página anterior)	Servicios de ambulancia	Copago de \$0	No es necesaria una autorización previa para los servicios de ambulancia de emergencia. No hay cobertura fuera de los Estados Unidos y sus territorios.
	Cuidado de urgencia	Copago de \$0	Puede recibir cuidado de urgencia en cualquier lugar de los Estados Unidos o sus territorios sin autorización previa. No hay cobertura fuera de los Estados Unidos y sus territorios.
Necesita atención	Estadía en el hospital	Copago de \$0	Es posible que se requiera una autorización previa.
hospitalaria	Cuidados de un médico o cirujano	Copago de \$0	Los cuidados de un médico o cirujano se dan como parte de su hospitalización.
Necesita ayuda para mejorar o tiene necesidades especiales de salud	Servicios de rehabilitación	Copago de \$0	Servicios de rehabilitación cardíaca y pulmonar Es posible que se requiera una autorización previa. Servicios de rehabilitación para pacientes ambulatorios Es posible que se requiera una autorización previa.

Necesidad o problema de salud	Servicios que posiblemente necesite	Su costo por proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información de beneficios (reglas de los beneficios)
para mejorar o tiene necesidades especiales de salud (continúa de la	Equipo médico para cuidados en el hogar	Copago de \$0	Es posible que se requiera una autorización previa. Comuníquese con el plan para obtener más detalles.
	Cuidados especializados de enfermería	Copago de \$0	Es posible que se requiera una autorización previa. No hay límite en la cantidad de días cubiertos por el plan por cada estadía en un SNF. No se requiere hospitalización previa.
Necesita cuidado de la vista	Exámenes de la vista	Copago de \$0	Exámenes de la vista médicamente necesarios para el diagnóstico y tratamiento de enfermedades y estados médicos de los ojos, incluyendo una evaluación anual de glaucoma para personas en riesgo. Hasta un examen de la vista de rutina cada año.
	Anteojos o lentes de contacto	Copago de \$0	Un par de anteojos (lentes y marcos) o lentes de contacto después de una cirugía de cataratas. Hasta \$200 cada dos años para lentes de contacto o anteojos (marcos y lentes).

Necesidad o problema de salud	Servicios que posiblemente necesite	Su costo por proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información de beneficios (reglas de los beneficios)
Necesita servicios para el oído o auditivos	Pruebas de detección auditivas	ón	Pagaremos las pruebas de audición y equilibrio realizadas por su proveedor. Estas pruebas le indican si necesita tratamiento médico.
			Es posible que se requiera una autorización previa para los residentes de un centro de enfermería.
	Aparatos auditivos	Copago de \$0	Se permite un máximo de \$1,510 por miembro para ambos oídos, por año fiscal (1 de julio al 30 de junio).
			Incluye moldes, suministros de modificación y accesorios.
			Comuníquese con el Plan de Cal MediConnect de SCFHP para obtener más información.
			Es posible que se requiera una autorización previa.

Necesidad o problema de salud	Servicios que posiblemente necesite	Su costo por proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información de beneficios (reglas de los beneficios)
Tiene una enfermedad crónica, como diabetes o	Servicios para ayudarle a controlar su enfermedad	Copago de \$0	Es posible que se requiera una autorización previa.
enfermedad del corazón	Suministros y servicios para la	Copago de \$0	Es posible que se requiera una autorización previa.
	diabetes		Incluye suministros para controlar la glucosa en la sangre.
			Para las personas con pie diabético grave, incluye:
			Un par de zapatos terapéuticos moldeados a la medida (también las plantillas), incluyendo el ajuste y dos pares adicionales de plantillas cada año calendario, o
			Un par de zapatos profundos, incluyendo el ajuste, y tres pares de plantillas cada año (sin incluir las plantillas removibles no personalizadas que se dan con esos zapatos).

Necesidad o problema de salud	Servicios que posiblemente necesite	Su costo por proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información de beneficios (reglas de los beneficios)
Tiene algún problema de salud mental	Servicios para la salud conductual o de salud mental	Copago de \$0	Es posible que se requiera una autorización previa. Ciertos servicios se pueden administrar a través del condado de Santa Clara. Comuníquese con el Plan de Cal MediConnect de SCFHP
Tiene un problema de abuso de sustancias	Servicios por abuso de sustancias (para pacientes hospitalizados y ambulatorios)	Copago de \$0	Es posible que se requiera una autorización previa para los servicios de hospitalización. Ciertos servicios se pueden administrar a través del condado de Santa Clara. Comuníquese con el Plan de Cal MediConnect de SCFHP para obtener más información.

Necesidad	Servicios que posiblemente necesite	Su costo por	Limitaciones, excepciones
o problema		proveedores	e información de beneficios
de salud		dentro de la red	(reglas de los beneficios)
Necesita servicios de salud mental a largo plazo	Cuidados como paciente hospitalizado para personas que necesitan cuidado de la salud mental	Copago de \$0	Es posible que se requiera una autorización previa. Hasta 190 días cubiertos por Medicare de por vida para el cuidado de la salud mental para pacientes hospitalizados en un hospital psiquiátrico independiente. El límite del cuidado hospitalario para pacientes hospitalizados no aplica para los servicios de salud mental a pacientes hospitalizados prestados en un hospital general. Los servicios de hospitalización psiquiátrica médicamente necesarios por encima de 190 días de por vida con cobertura de Medicare están cubiertos sin costo alguno para una persona por la agencia local de salud mental del condado.

Necesidad o problema de salud	Servicios que posiblemente necesite	Su costo por proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información de beneficios (reglas de los beneficios)
Necesita equipo médico duradero (DME)	Sillas de ruedas	Copago de \$0	Es posible que se requiera una autorización previa.
	Nebulizadores	Copago de \$0	Es posible que se requiera una autorización previa.
	Muletas	Copago de \$0	Es posible que se requiera una autorización previa.
	Andadores	Copago de \$0	Es posible que se requiera una autorización previa.
	Suministros y equipo de oxígeno	Copago de \$0	Es posible que se requiera una autorización previa.
Necesita ayuda para vivir en su hogar (continúa en la siguiente página)	Alimentos Ilevados a su hogar	Copago de \$0	Es posible que se requiera una autorización previa. Disponible para los miembros del Plan de Cal MediConnect como una Opción de Plan de Atención cuando el miembro tiene administración de casos y el servicio está aprobado para que se incluya en su plan de atención.
	Servicios para el hogar, como limpieza o tareas domésticas	Copago de \$0	Es posible que se requiera una autorización previa. Disponible para los miembros del Plan de Cal MediConnect como una Opción de Plan de Atención cuando el miembro tiene administración de casos y el servicio está aprobado para que se incluya en su plan de atención.

Necesidad o problema de salud	Servicios que posiblemente necesite	Su costo por proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información de beneficios (reglas de los beneficios)
Necesita ayuda para vivir en su hogar (continúa de la página anterior)	Cambios en su casa, como rampas y acceso para silla de ruedas	Copago de \$0	Es posible que se requiera una autorización previa. Disponible para los miembros del Plan de Cal MediConnect como una Opción de Plan de Atención cuando el miembro tiene administración de casos y el servicio está aprobado para que se incluya en su plan de atención.
	Servicios de atención médica en el hogar	Copago de \$0	Incluye los servicios domiciliarios de cuidados especializados de enfermería intermitentes y rehabilitación médicamente necesarios a corto plazo. Se requiere autorización previa. Antes de que pueda obtener los servicios de cuidado de salud en el hogar, un médico nos debe indicar que usted los necesita y deben darlos una agencia de salud en el hogar. La
			elegibilidad para los servicios de atención médica en el hogar se aplica solo a CBAS. El beneficiario debe ser mayor de 18 años y cumplir el nivel de atención de un centro de enfermería. Comuníquese con el Plan de Cal MediConnect de SCFHP para obtener más información.

Necesidad o problema de salud	Servicios que posiblemente necesite	Su costo por proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información de beneficios (reglas de los beneficios)
Necesita ayuda para vivir en su hogar (continúa de la página anterior)	Servicios para ayudarle a vivir por su cuenta	Copago de \$0	Disponible para los miembros del Plan de Cal MediConnect como una Opción de Plan de Atención cuando el miembro tiene administración de casos y el servicio está aprobado para que se incluya en su plan de atención.
	Servicios de día para adultos u otros servicios de apoyo	Copago de \$0	Es posible que se requiera una autorización previa. Puede estar disponible para los miembros del Plan de Cal MediConnect como una Opción de Plan de Atención cuando el miembro tiene administración de casos y el servicio está aprobado para que se incluya en su plan de atención.
Necesita un lugar dónde vivir con personas a su disposición para ayudarle	Cuidados en hogar para personas mayores	Copago de \$0	Es posible que se requiera una autorización previa o una derivación. No hay límite en la cantidad de días cubiertos por el plan para cada estadía en un SNF. No se requiere hospitalización previa. Llame a Servicio al Cliente para obtener más información.

Necesidad o problema de salud	Servicios que posiblemente necesite	Su costo por proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información de beneficios (reglas de los beneficios)
Su persona encargada del cuidado necesita un descanso	Cuidado de relevo	Copago de \$0	Es posible que se requiera una autorización previa. Disponible para los miembros del Plan de Cal MediConnect como una Opción de Plan de Atención cuando el miembro tiene administración de casos y el servicio está aprobado para que se incluya en su plan de atención.
Otros servicios cubiertos (continúa en la página siguiente)	Acupuntura	Copago de \$0	Pagaremos hasta dos servicios como paciente ambulatorio al mes en un año calendario, o más si son médicamente necesarios. Es posible que se requiera una autorización previa para recibir más de 2 servicios al mes y para mujeres embarazadas o miembros que viven en un centro de enfermería.

Necesidad o problema de salud	Servicios que posiblemente necesite	Su costo por proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información de beneficios (reglas de los beneficios)
Otros servicios cubiertos (continúa de la página anterior)	Quiropráctico	Copago de \$0	 Pagaremos los siguientes servicios: Ajustes de la columna para corregir la alineación (cuando va acompañado de una subluxación documentada) Hasta 2 servicios con un quiropráctico como paciente ambulatorio al mes en un año calendario, o más si son médicamente necesarios. Nota: Es posible que se requiera una autorización previa para más de dos servicios al mes.

D. Servicios cubiertos fuera del Plan de Cal MediConnect de SCFHP

Esta no es una lista completa. Llame a Servicio al Cliente para enterarse de otros servicios que no tienen cobertura del Plan de Cal MediConnect de SCFHP, pero que están disponibles mediante Medicare o Medi-Cal.

Otros servicios cubiertos por Medicare o Medi-Cal	Sus costos
Algunos servicios de cuidados paliativos	Copago de \$0
Servicios de coordinación previo y posterior a la transición a California Community Transitions (CCT)	Copago de \$0
Ciertos servicios dentales, tales como radiografías, limpiezas, empastes, tratamientos de conducto, extracciones, coronas y dentaduras postizas.	Los servicios que están cubiertos bajo el Programa Dental Medi-Cal no se le cobran a usted. Sin embargo, usted es responsable de la cantidad de su costo compartido (SOC), si corresponde. Usted es responsable de pagar los servicios que no cubre su plan o el programa dental de Medi-Cal.

E. Servicios que el Plan de Cal MediConnect de SCFHP, Medicare y Medi-Cal no cubren

Esta no es una lista completa. Llame a Servicio al Cliente para averiguar sobre otros servicios excluidos.

Servicios que el Plan de Cal MediConnect de SCFHP, Medicare y Medi-Cal no cubren

Cuidado de emergencia o de urgencia fuera de los Estados Unidos o sus territorios.

Servicios de naturópata (el uso de las terapias naturales o alternativas)

Servicios fuera de la red, excepto por el cuidado de urgencia o de emergencia, diálisis fuera del área y servicios con autorización previa

F. Sus derechos como miembro del plan

Como miembro del Plan de Cal MediConnect de SCFHP, usted tiene determinados derechos. Puede ejercer estos derechos sin ser afectado. También puede ejercer esos derechos sin perder sus servicios de cuidado de la salud. Le hablaremos sobre sus derechos por lo menos una vez al año. Para obtener más información sobre sus derechos, lea el *Manual del miembro*. Sus derechos incluyen, pero no se limitan a los siguientes:

- Usted tiene derecho al respeto, justicia y dignidad. Esto incluye el derecho de:
 - Recibir los servicios cubiertos, sin importar su raza, etnicidad, país de origen, religión, género, edad, discapacidad mental o física, orientación sexual, información genética, posibilidades de pago o capacidad para hablar inglés
 - Obtener información en otros formatos (por ejemplo, letra grande, braille y/o audio)
 - o Estar libre de todo tipo de restricción física o reclusión
 - Que no le cobren los proveedores de la red
 - o Recibir una respuesta completa y cortés a sus preguntas y preocupaciones

Plan de Cal MediConnect de SCFHP (Plan de Medicare-Medicaid):

Resumen de Beneficios del 2022

- Usted tiene derecho de recibir información sobre su cuidado de la salud.
 Esto incluye información sobre tratamiento y sus opciones de tratamiento. Esta información debe estar en un formato que usted pueda entender. Estos derechos incluyen recibir información sobre:
 - La descripción de los servicios que cubrimos
 - Cómo obtener los servicios
 - Cuánto le costarán los servicios
 - Los nombres de los proveedores de cuidados de la salud y los administradores de cuidados
- Usted tiene derecho de tomar decisiones sobre su atención, incluyendo rechazar el tratamiento. Esto incluye el derecho de:
 - Elegir a un proveedor de atención primaria (PCP) y cambiarlo en cualquier momento del año
 - Atenderse con un proveedor de cuidado de la salud para mujeres sin una referencia
 - o Recibir rápidamente sus servicios y medicamentos cubiertos
 - Conocer todas las opciones de tratamiento, sin importar su costo o si están cubiertas o no
 - o Rechazar el tratamiento, aunque su médico aconseje lo contrario
 - Dejar de tomar medicamentos
 - Pedir una segunda opinión, el Plan de Cal MediConnect de SCFHP pagará el costo de dicha consulta.
 - Crear y aplicar cualquier directiva anticipada, tal como un testamento o poder legal para cuidado de la salud.
- Usted tiene derecho al acceso oportuno a cuidados de salud sin obstáculos de comunicación o de acceso físico. Esto incluye el derecho de:
 - o Obtener oportunamente los cuidados de salud
 - Entrar y salir del consultorio de un proveedor de cuidados de la salud. Esto significa acceso libre sin obstáculos para personas con discapacidades, de acuerdo con la Ley de estadounidenses con discapacidades.
 - Tener intérpretes que le ayuden a comunicarse con sus médicos y su plan de salud. Llame al 1-877-723-4795 si necesita ayuda con este servicio.

- Usted tiene derecho a recibir cuidado de urgencia o de emergencia cuando lo necesite. Esto significa que usted tiene derecho de:
 - Recibir servicios de emergencia las 24 horas del día, los siete días de la semana, sin aprobación previa, en caso de una emergencia
 - Atenderse con un proveedor de cuidado de urgencia o de emergencia fuera de la red cuando sea necesario
- Usted tiene derecho de confidencialidad y privacidad. Esto incluye el derecho de:
 - Pedir y obtener una copia de sus expedientes médicos de manera tal que usted pueda entenderlos y pedir que se hagan cambios o correcciones en sus expedientes
 - o Que su información de salud personal se mantenga privada
- Usted tiene el derecho de presentar quejas sobre sus cuidados o servicios cubiertos. Esto incluye el derecho de:
 - Presentar una queja o reclamo contra nosotros o nuestros proveedores a través del Departamento de Atención Médica Administrada de California (DMHC). El DMHC tiene una línea gratuita (1-888-466-2219) y una línea de TDD (1-877-688-9891) para las personas con dificultades auditivas y del habla. El sitio web del DMHC (www.dmhc.ca.gov) tiene formularios de quejas, formularios de solicitudes de Revisión médica independiente (IMR) e instrucciones en línea. También tiene derecho de apelar ciertas decisiones tomadas por nosotros o por nuestros proveedores.
 - Pedir una Revisión médica independiente de los servicios médicos o artículos de Medi-Cal al Departamento de Atención Médica Administrada (DMHC) de California
 - o Pedir una audiencia estatal imparcial del estado de California
 - o Obtener una explicación detallada de por qué se negaron los servicios.

Para obtener más información sobre sus derechos, puede leer el *Manual del miembro* del Plan de Cal MediConnect de SCFHP. Si tiene preguntas, también puede llamar a Servicio al Cliente del Plan de Cal MediConnect de SCFHP.

G. Cómo presentar una queja o una apelación por un servicio que se le denegó

Si tiene una queja o cree que el Plan de Cal MediConnect de SCFHP debería cubrir algo que haya denegado, llame al Plan de Cal MediConnect de SCFHP al 1-877-723-4795 (TTY: 711) de lunes a viernes, de 8 a.m. a 8 p.m. Es posible que pueda apelar nuestra decisión.

Si tiene preguntas sobre quejas y apelaciones, puede leer el capítulo 9 del *Manual del miembro* del Plan de Cal MediConnect de SCFHP. También puede llamar a Servicio al Cliente del Plan de Cal MediConnect de SCFHP.

Si quiere reportar un problema relacionado con su cuidado, puede hacer una de las siguientes:

- Llame a Servicio al Cliente del Plan de Cal MediConnect de SCFHP al 1-877-723-4795 (TTY: 711).
- Complete el formulario de quejas en línea en <u>www.scfhp.com</u> o
- Enviar un formulario de queja a la siguiente dirección:

Attn: Grievance and Appeals Department Santa Clara Family Health Plan PO Box 18880 San Jose, CA 95158

Usted puede presentar una queja o solicitar una Revisión médica independiente (IMR) desde el Centro de ayuda al Departamento de Atención Médica Administrada (DMHC) de California. Complete la solicitud de IMR o el formulario de quejas en www.dmhc.ca.gov/Portals/0/FileAComplaint/IMRForms/20160AAF_English.pdf. O llame al Centro de Ayuda de DMHC al 1-888-466-2219. Los usuarios de TTY deben llamar al 1-877-688-9891.

Envíe por correo o fax sus formularios y todos los anexos a:

Help Center
Department of Managed Health Care
980 Ninth St, Ste 500
Sacramento, CA 95814-2725

Fax: 916-255-5241

H. Qué hacer si sospecha de fraude

La mayoría de los profesionales y organizaciones del cuidado de la salud que prestan servicios son honestas. Desafortunadamente, puede haber algunos que son deshonestos.

Si le parece que algún médico, hospital u otra farmacia está haciendo algo mal, comuníquese con nosotros.

- Llámenos a Servicio al Cliente de SCFHP. Los números de teléfono están en la cubierta de este resumen.
- Llame a Medicare al 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227). Los usuarios de TTY deben llamar al 1-877-486-2048. Puede llamar gratis a estos números las 24 horas del día, los siete días de la semana.
- Llame al Departamento de Servicios de Atención Médica (DHCS) de California al 1-800-822-6222.
- O envíe un correo electrónico a DHCS a <u>stopmedicalfraud@dhcs.ca.gov</u>.

ESTA PÁGINA SE HA DEJADO EN BLANCO DE FORMA INTENCIONAL

